



AU VOLANT

NUMÉRO 91

PLUS QU'UN SIMPLE REPAS!

HIVER 2016

La communauté répond à l'appel pour des bénévoles à la livraison

Par Jill Dodd

L'automne dernier, nombre d'entre vous avez vraisemblablement lu ou entendu les nouvelles locales au sujet du besoin urgent de chauffeurs bénévoles pour les programmes de la Popote roulante dans la région d'Ottawa. L'annonce faisait état du phénomène de la demande de services en hausse constante avec le vieillissement de la population. Certains des programmes de la Popote roulante ont été particulièrement touchés par la montée en flèche du nombre de clients dans leur zone de desserte sans croissance en parallèle du nombre de bénévoles nécessaires à leur mise en œuvre. La situation a soulevé des inquiétudes quant à la possibilité de devoir mettre les clients sur une liste d'attente, surtout à une période de l'année où les clients âgés peuvent être plus nombreux à s'isoler à l'intérieur, alors que davantage de bénévoles prennent la direction du sud pour la saison hivernale. L'hiver est certainement un temps de l'année qui représente un défi pour les programmes communautaires dont la réalisation dépend de chauffeurs bénévoles. Dans les jours qui ont suivi la parution de l'annonce, vous avez été nombreux à offrir votre aide.

Parmi les cinq programmes de livraison de repas dans la région d'Ottawa, celui de Meals on Wheels/La Popote roulante est le plus important. L'année passée, avec l'aide de 470 bénévoles, nous avons servi 123 848 repas à 1 650 clients dans le centre d'Ottawa. Les autres programmes de livraison de repas sont desservis par le Centre des ressources de l'est d'Ottawa, le Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest, les Services aux familles juives d'Ottawa (Jewish Family Services of Ottawa) et les Services de soutien en milieu rural d'Ottawa-Sud (Rural Ottawa South Support Services). Ce réseau des programmes de la Popote roulante ainsi que tous nos clients sont très reconnaissants de la réponse de la communauté à notre appel. En plus de combler les besoins nutritionnels de nos clients – ce qui contribue à préserver leur santé –, la visite des bénévoles permet

aussi d'effectuer un important contrôle de sécurité et de leur procurer un contact attentionné. Tout cela aide nos clients à demeurer chez eux et nous savons que c'est là qu'ils souhaitent continuer d'habiter.

De nombreux nouveaux bénévoles se sont joints à nos équipes, et ensemble, nous avons attiré l'attention si nécessaire sur l'importance des services de soutien communautaire à Ottawa. Une telle réponse est venue de Danie Grobbelaar de la CIBC, qui s'inscrit dans la philosophie d'apporter sa contribution dans les collectivités où les employés demeurent et travaillent. Danie a vu en cette possibilité de faire des livraisons pour la Popote roulante une occasion pour les employés de la CIBC d'offrir leur aide d'une manière significative et d'établir un contact direct avec les personnes bénéficiant de l'engagement communautaire. Il a rapidement pris contact avec les bureaux de la Popote roulante et établi une nouvelle relation comme entreprise partenaire. Depuis le mois de janvier, notre nouvelle équipe de livraison de la CIBC sillonne les routes pour livrer des repas une fois par semaine. Tous nos remerciements pour ce précieux soutien!

Dates à retenir :

4 mars

Conférence annuelle des champions communautaires

21-25 mars

Semaine de la marche pour les repas

25 mars - Vendredi saint

Aucune livraison

13 avril

Réception d'appréciation des bénévoles



Rangée arrière, de gauche à droite: Reni McNeil, Andrew Philips, Alain Gagnon, Janis Gosselin, Alison Philips, Lina Fascetto, Umair Chaudhari, Andrea Maillet, Derek Mainvill-vice-président du district, Matthew Jacobson, Scott King. Rangée avant: Danie Grobbelaar, Jennifer Holmes
(Photo: Jill Dodd)

Voici les bénévoles qui se sont joints à la Popote roulante depuis le printemps 2015:

Ron Argue
Maame Asamoah-Apreku
Pouran Asgari
Andrew Barrett
Betty Anne Benes
Darrell Bucklin
Laurie Burton
Bruce Burwell
Jean-Pierre Carrier
Louise Cassleman
Brinda Chengadu
Hunter Clark
Andrew Clark
Dale Cully
Diamond Dedhar
Elizabeth Demaray
Fred Demaray
Stephen Dore
Julie Dore
Peter Fine
Catherine Fydell
Colin Galigan
Teresa Gillis
Ken Graham
Christine Gratto
Patricia Groulx
Denis Guindon
Nancy Guindon
Johanne Hamilton
Harry Hamilton
Liz Harris
Kathy Healey
Marina Henley
Joel Jeurond
Michael Kennelly
Nasir Khan
Alexis Kincaid
Frances Kolonko
Kelly Kulas
Patricia Lajeunesse
Tonie Lavictoire
Camilla LeBlanc
Simone Leibovitch
Amanda Leslie
Xixi Liu
Elizabeth Lortie
Mary Lovelace
Patricia MacDonald
Geoff Matthews
Jo Anne McCutcheon
Earl Miner
Karen Miner
Winifred Mobley

Kevin Moncion
Erica Moxness
Maureen Murphy
Mark Nichols
Monique Ouellet
Diane Parker
Nell Pocock
William David Pocock
Yvette Price
Melissa Proulx
André Quesnel
Olivia Reid
Alexandra Robert
Louise Scotchmer
Peter Scotchmer
Dorothy Sibbit
J. Derek Smith
Jeff Sobie
Mary Sobie
Linda St-Amour
Chase Sun
January Teichert
Kelli Thompson
Kaylea Walsh
Jiadan Wang
Shihui Wang
Taylor White
Simon Wu
Penelope Younger

**Équipe de bénévoles
d'Enbridge**
Melanie Green
Kathryn McNicoll

**Équipe de bénévoles de
la CIBC**

Miranda Baniulis
Umair Chandhari
Michelina Fascetto
Alain Gagnon
Janis Gosselin
Danie Grobbelaar
Matthew Jacobson
Scott King
Justin Landry
Andrea Maillet
Reni McNeil
Andrew Phillips
Alison Phillips
Yang Yang

Portrait d'une cliente : Rosemary Jones

Par Katlyn Lecompte-Richardson

Mme Rosemary Jones est amicale et accueillante lors de ma visite à son spacieux condo, avec sa grande pièce aux murs verts, remplie de rangées d'innombrables livres, et le flot intarissable de rayons de soleil à travers les grandes fenêtres. Mme Jones demeure en compagnie de deux chats satisfaits, endormis dans la pièce attenante. Nous nous assoyons au salon dans de vastes fauteuils pour notre conversation. Mme Jones est une cliente reconnaissante de la Popote roulante depuis 2010, et reçoit des repas chauds de la cuisine du centre The Good Companions du lundi au vendredi. Comme sa mère a été bénévole pour la Popote roulante à Montréal, Mme Jones connaît depuis déjà un bon moment le genre de services que nous offrons.

À nos interrogations sur ce qu'elle pense des repas, elle répond que le mot «formidable» est celui qui lui vient à l'esprit. Ses repas favoris incluent les boulettes de viande, surtout servies avec de la sauce, et elle dit que la soupe était des plus copieuses ces derniers temps. Elle est contente de la grande variété des repas, et recommande largement le service. Sans la Popote roulante, elle affirme qu'«il lui serait difficile de s'assurer d'une nutrition adéquate par elle-même».



Mme Rosemary Jones
(Photo: Katlyn Lecompte-Richardson)

Mme Jones estime que tous les bénévoles qu'elle rencontre sont très chaleureux et aimables. Elle dit avoir remarqué le léger changement dans la composition démographique des bénévoles avec l'ajout d'étudiants plus jeunes et affirme trouver cela extraordinaire. Elle aime les visites de tous les bénévoles, surtout celles de Bill Mitchell, qui lui apporte un repas chaud chaque mardi. Bill apprécie aussi ses conversations avec Mme Jones parce qu'il est intéressé par ce qu'elle raconte de sa vie, tout comme elle l'est concernant la sienne. «Mme Jones, dit-il, m'accueille toujours à la porte et est toujours des plus agréables.»

L'équipe de la Popote roulante est heureuse de voir qu'autant les clients que les bénévoles bénéficient de notre service! Nous livrons vraiment «plus qu'un simple repas!»

Portrait d'une bénévole: Suzanne Allyson-Morell

Par Jena Davarajah

Suzanne Allyson-Morello ne s'est jamais imaginée devenir une de ces retraités qui consacrent leurs temps libres soit à relaxer à la maison, soit à voyager. Ayant travaillé comme biologiste pour Agriculture Canada et le Musée de la nature, Suzanne a toujours été occupée, alors après sa retraite, elle a décidé de s'investir dans le bénévolat. Après un engagement comme bénévole dans quelques organisations de la ville, Suzanne ne sentait pas que l'utilité de sa contribution était suffisamment manifeste. Elle voulait faire quelque chose de significatif où son temps serait profitable. «La retraite est quelque chose d'énorme, que doit-on faire de notre temps?, dit-elle.

Je voulais trouver un but et pas seulement être bénévole pour simplement "tuer le temps".»

Quand une personne proche de la famille a avancé l'idée de faire du bénévolat pour la Popote roulante, Suzanne s'est montrée immédiatement intéressée. Après sa rencontre avec le personnel et d'autres bénévoles, elle a senti qu'il lui était impossible de rater cette occasion. «Tout le monde était si accueillant et des plus sympathique. Je savais que j'avais trouvé le bon endroit.» Depuis l'hiver 2014, Suzanne a graduellement augmenté son temps consacré à

la Popote roulante et elle fait maintenant du bénévolat cinq jours par semaine à livrer des repas chauds provenant de deux différentes cuisines. Bien qu'elle soit consciente que le temps passé avec chaque client est court, elle fait observer que la qualité du contact prime sur la quantité. «J'ai l'impression que je contribue positivement à leur bien-être», soutient-elle, en faisant particulièrement référence aux clients isolés qui sont sortis de leur coquille et qui se sont de plus en plus investis avec elle durant la dernière année.

La personnalité amicale et enthousiaste de Suzanne est certainement la première chose que les clients remarquent lorsqu'ils la rencontrent, et ce n'est pas une surprise d'apprendre qu'elle a une vaste expérience de travail directement avec le public. Elle souligne que son travail comme guide au Musée de la nature a été spécialement utile dans ses interactions avec les clients. «Non seulement devez-vous être optimiste et énergique, vous devez aussi apprendre à jauger les dynamiques sociales avec les gens et vous apprenez à adapter vos interactions de manière à obtenir la réaction la plus positive possible.» Il en est de même avec les clients. «Certains clients peuvent être timides, alors que d'autres apprécient vraiment une conversation animée», dit Suzanne, dont le but premier est de s'assurer que les clients sont confortables et à l'aise lors de ses visites.

Plus récemment, ces compétences se sont aussi révélées utiles dans d'autres aspects de son travail à la Popote roulante. Depuis l'automne 2015, Suzanne assiste le personnel pour recruter des bénévoles et participe à la formation des nouveaux bénévoles en présentant ses expériences dans des sessions de formation. Elle aide aussi à la tenue de tables de présentation dans la communauté. Suzanne raconte ses expériences comme bénévole d'une manière sincère et authentique qui apporte un élément humain et produit une impression positive perceptible sur les nouveaux bénévoles. En parlant de son temps avec des bénévoles potentiels, elle affirme qu'elle est simplement heureuse d'encourager les autres à faire du bénévolat pour la Popote roulante et se réjouit de voir autant de personnes sincèrement intéressées à aider les autres comme elle l'est elle-même. Suzanne dit ne pas sentir du tout qu'elle est retraitée. «Je n'aime pas le mot "retraité". La Popote roulante est comme un travail pour moi, et j'adore ça!»



Suzanne Allyson-Morell
(photo: Jena Davarajah)

Portrait d'une cuisine: CHEO

Par Gabrielle Béland-Mainguy

Le Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario (CHEO) a ouvert ses portes en 1974 et est devenu partenaire de la Popote roulante le 2 mai 1977. Les employés ont commencé à fournir des repas quotidiennement pour deux routes de livraison à nos clients du secteur d'Alta Vista. Avec la demande croissante de services dans ce quartier, la Popote roulante a constitué une troisième route pour le CHEO en janvier de cette année. Le CHEO prépare aussi les repas pour une route desservie par le Centre des ressources de l'est d'Ottawa. Le CHEO apporte sa contribution à la Popote roulante depuis de si nombreuses années qu'il est difficile de retracer l'impulsion première. Mais il ne fait aucun doute que l'une des raisons principales réside dans le fait que le CHEO bénéficie d'une aide communautaire substantielle et que le partenariat avec la Popote roulante constitue une manière de redonner à la collectivité.

Le CHEO compte actuellement 48 employés de cuisine qui œuvrent à la préparation de repas pour leur cafétéria et la Popote roulante. Habituellement, ce sont 25 personnes qui travaillent chaque jour. À l'heure actuelle, les changements au menu s'effectuent selon un horaire de trois semaines, et le menu est entièrement renouvelé trois fois par année. Quand vient le temps de modifier le menu, la recherche de nouvelles idées se fait grâce à un processus collectif. Les chefs et directeurs des services alimentaires s'efforcent de respecter le plus possible les préférences et les tendances en matière d'alimentation en consultant les membres du personnel et les clients.

L'un des défis quotidiens du CHEO concernant la Popote roulante réside dans la satisfaction des besoins d'une clientèle très diversifiée. Les enfants à l'hôpital n'ont souvent pas les mêmes préférences alimentaires que les médecins ou les familles qui fréquentent la cafétéria et certainement pas les mêmes que les personnes âgées, qui constituent la clientèle première de la Popote roulante. Le personnel du CHEO cherche constamment à s'assurer d'offrir le meilleur service à tous leurs clients: les personnes âgées n'aiment habituellement pas beaucoup les plats très épicés, les enfants sont plus sensibles aux allergènes et le public s'alimentant à la cafétéria aime essayer des nouveaux produits comme le quinoa. Le personnel travaille fort pour préparer des repas agréables pour tous et nous espérons que nos clients les apprécient!

Nous remercions le CHEO pour l'excellence de leur travail, et nous espérons pouvoir compter pendant encore de nombreuses années sur cet heureux partenariat afin de desservir la communauté d'Ottawa.



Lynn Tremblay et Stéphane Bourcier, membres du personnel de CHEO
(Photo: Gabrielle Béland-Mainguy)

Au revoir et bienvenue

Par Baudouin St-Cyr

Au cours des derniers mois, il y a eu passablement de mouvements et de renouvellements de personnel au sein de la Popote roulante.

Au début de juin 2015, la coordonnatrice de la clientèle Renée Michienzi est partie en congé de maternité pour mettre au monde un magnifique garçon en pleine santé, Jude Oliver. Nous félicitons Renée et son mari Vito, et attendons avec plaisir son retour au printemps 2016.

La coordonnatrice de projets Melissa Kahle a occupé le poste intérimaire comme coordonnatrice de la clientèle entre le début du mois de juin jusqu'à la fin octobre avant de s'installer à Halifax avec son mari, qui y a récemment accepté un poste avec la Marine canadienne. Melissa a travaillé pour la Popote roulante pendant plus de trois ans, et nous sommes tous très tristes de son départ. Nous lui souhaitons le meilleur dans sa nouvelle vie sur la côte est.

Le chef des services bénévoles de longue date Terry Moxness a pris sa retraite au début du mois de septembre. Terry a joué un rôle clé comme membre de notre personnel depuis octobre 2007. Le personnel de même que les bénévoles regrettent grandement son départ. Nos meilleurs souhaits pour une retraite heureuse, Terry!

Voici maintenant les nouvelles concernant les nouveaux membres de notre personnel:

Gabrielle Béland-Mainguy s'est ajoutée à l'équipe comme coordonnatrice de projets au mois de mai et s'est vu confier par la suite le poste intérimaire de coordonnatrice de la clientèle à la fin octobre. Gabrielle est très talentueuse et pleine d'énergie, et nous lui sommes reconnaissants d'avoir pu assumer des responsabilités croissantes aussi tôt après son arrivée au sein de l'équipe. Sa remplaçante comme coordonnatrice de projets est Katlyn Lecompte-Richardson. Katlyn s'est jointe à nous en octobre, et l'impact positif sur l'équipe a été immédiat grâce à ses dispositions obligeantes.



Rangée arrière, de gauche à droite: Cathy Shaw, Gabrielle Béland-Mainguy, Baudouin St-Cyr, Jill Dodd. Rangée avant: Jena Davarajah, Derna Lisi, Katlyn Lecompte-Richardson (Photo: Melissa Khale)

La coordonnatrice des services bénévoles Jill Dodd a été transférée au poste de chef des services bénévoles en septembre. Jill, qui est avec nous depuis 2008, a toujours apporté des idées innovantes et beaucoup de dynamisme dans son service, et cette affectation est une occasion pour elle de faire preuve de leadership dans un secteur névralgique de notre organisation, un défi qu'elle saura certainement relever avec brio. Pour la remplacer dans son ancien poste, nous avons embauché Jena Davarajah comme nouvelle coordonnatrice des services bénévoles. Jena, qui a joint l'équipe à la fin août, apprend à connaître tous les bénévoles de l'est de la ville et contribue grandement à la bonne marche de notre programme.

Nous souhaitons à toutes celles qui nous ont quittés le meilleur dans toutes leurs entreprises futures. Merci pour vos contributions dévouées au cours des années. Nous souhaitons aussi aux nouveaux membres de notre personnel beaucoup de succès dans leurs nouveaux postes. Nous sommes confiants que le service est entre bonnes mains avec cette équipe renouvelée!

Dons de bienfaisance

Oui, j'aimerais faire un don à la Popote roulante (Ottawa)

25\$ 50\$ 75\$ 100\$ 250\$ 500\$ autre _____

Méthode de paiement :

Comptant Visa Mastercard Chèque

S.V.P. chèque payable à la Popote roulante (Ottawa)

Numéro de bienfaisance # 11898 1778 RR0001

Numéro de carte : _____

Date d'expiration : _____

Signature : _____

Adresse postale : 670 rue Albert, Ottawa (Ontario), K1R 6L2

Pour plus d'informations, veuillez nous contacter au 613-233-2424. Il est aussi possible d'appuyer la Popote roulante en faisant un don mensuel, planifié ou en souvenir.

MORE THAN JUST A MEAL!



PLUS QU'UN SIMPLE REPAS!